



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 11 octombrie 2016
(OR. en)

12788/16

LIMITE

PV/CONS 45
ENV 629
CLIMA 131

PROIECT DE PROCES-VERBAL

Subiect: **Cea de a 3486-a** reuniune a Consiliului Uniunii Europene (**Mediu**),
desfășurată la Bruxelles la 30 septembrie 2016

CUPRINS

Pagina

1. Adoptarea ordinii de zi	3
---	---

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

2. Ratificarea Acordului de la Paris	3
Proiect de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de la Paris adoptat în temeiul Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice	
3. Proiect de concluzii ale Consiliului privind pregătirile pentru reuniunile Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (Marrakech, 7–18 noiembrie 2016).....	3
4. Diverse.....	3

ANEXĂ - Declarație de consemnat în procesul-verbal al Consiliului	4
--	---

*

* *

1. **Adoptarea ordinii de zi**

12408/16 OJ CONS 45 ENV 612 CLIMA 120

Consiliul a adoptat ordinea de zi menționată anterior.

ACTIVITĂȚI FĂRĂ CARACTER LEGISLATIV

2. **Ratificarea Acordului de la Paris**

Proiect de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de la Paris adoptat în temeiul Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice

= Acord de principiu

= Solicitarea aprobării Parlamentului European

12689/16 CLIMA 123 ENV 616 ONU 104 DEVGEN 210 ECOFIN 851

ENER 338 FORETS 47 AGRI 509 MAR 242 AVIATION 193

12256/16 CLIMA 111 ENV 588 ONU 96 DEVGEN 195 ECOFIN 803

ENER 323 FORETS 42 AGRI 488 MAR 229 AVIATION 182

+ ADD 1

+ ADD 2

+ ADD 2 COR 1

Consiliul a convenit în principiu asupra textului deciziei Consiliului, astfel cum figurează în documentul 12256/16, și a convenit să transmită o scrisoare Parlamentului European, ca parte a procedurii de aprobare. De asemenea, Consiliul a convenit asupra textului declarației comune (a se vedea anexa).

3. **Proiect de concluzii ale Consiliului privind pregătirile pentru reuniunile Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice (Marrakech, 7-18 noiembrie 2016)**

= Adoptare

12688/16 CLIMA 122 ENV 615 ONU 103 DEVGEN 209 ECOFIN 850

ENER 337 FORETS 46 MAR 241 AVIATION 192

Consiliul a adoptat concluziile, astfel cum figurează în documentul 12807/16.

4. **Diverse**

În cadrul acestui punct nu a fost adusă în discuție nicio chestiune.

DECLARAȚII DE CONSEMNAȚ ÎN PROCESUL-VERBAL AL CONSILIULUI

Referitor la **Ratificarea Acordului de la Paris**
punctul „B” 2: **Proiect de decizie a Consiliului privind încheierea, în numele Uniunii**
 Europene, a Acordului de la Paris adoptat în temeiul Convenției-cadru
 a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice
 = **Acord de principiu**
 = **Solicitarea aprobării Parlamentului European**

DECLARAȚIA CONSILIULUI, A STATELOR MEMBRE ȘI A COMISIEI

„Consiliul, statele membre și Comisia subliniază:

- faptul că evoluția rapidă de la nivel internațional și caracterul urgent al situației, care fac probabilă intrarea rapidă în vigoare a Acordului de la Paris în 2016, creează o ocazie istorică, dar și o situație fără precedent și o provocare pentru Uniunea Europeană și statele sale membre. Acordul din cadrul Consiliului cu privire la ratificarea timpurie, în numele Uniunii Europene, a Acordului de la Paris – prin excepție de la buna practică a depunerii simultane a instrumentelor de ratificare ale UE și ale statelor sale membre – este obținut în mod unanim în acest context unic, pentru a confirma angajamentul continuu al Uniunii Europene și al statelor sale membre față de noul acord privind schimbările climatice și pentru a asigura participarea Uniunii Europene la prima reuniune a Conferinței părților care funcționează ca reuniune a părților la Acordul de la Paris (CMA), și nu poate fi interpretat ca un precedent pentru niciun alt proces de ratificare;
- rolul esențial al parlamentelor naționale în procesele de ratificare. Acordul din cadrul Consiliului cu privire la ratificarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului de la Paris nu aduce în nici un fel atingere rolului parlamentelor naționale în cadrul proceselor naționale de ratificare din statele membre desfășurate în conformitate cu dispozițiile constituționale naționale;
- faptul că procesul de ratificare a acordului de către Uniune și participarea acesteia la CMA nu vor schimba repartizarea competențelor între Uniune și statele membre;
- faptul că pozițiile care urmează să fie adoptate de către UE și statele sale membre în cadrul CMA vor fi stabilite în modul obișnuit, în conformitate cu normele și modalitățile de lucru existente ale UE, în contextul CCONUSC;
- faptul că, în timpul CMA, statele membre și Comisia ar trebui să coopereze îndeaproape pe parcursul procesului de negociere, asigurând unitatea reprezentării pe plan extern a Uniunii Europene.

Consiliul, statele membre și Comisia consideră că contribuțiile preconizate ale UE și ale statelor sale membre stabilite la nivel național vor deveni contribuțiile stabilite la nivel național ale acestora, în conformitate cu punctul 22 din Decizia 1/CP21, și că termenii acordului conform cărora UE și statele sale membre acționează în comun vor fi comunicați simultan secretariatului CCONUSC în conformitate cu articolul 4.16 din Acordul de la Paris imediat după ce se ajunge la un acord consensual privind comunicarea.

Nivelul de emisii alocat fiecărui stat membru în contextul cadrului privind clima și energia pentru 2030 va fi stabilit reamintind recunoașterea în tratate a necesității de a lua în considerare particularitățile statelor membre în ceea ce privește mixul lor energetic.

Consiliul, statele membre și Comisia reamintesc concluziile Consiliului European din octombrie 2014 referitoare la cadrul de politici privind clima și energia pentru 2030, care afirmă că Consiliul European va monitoriza toate elementele cadrului și va continua să ofere orientări strategice, după caz, în special în ceea ce privește consensul cu privire la ETS, la sectoarele care nu fac obiectul sistemului ETS, la interconexiuni și la eficiența energetică. Fiecare stat membru poate solicita includerea pe ordinea de zi a Consiliului European a oricărui aspect menționat mai sus. În acest context, ar trebui să fie respectate principiile precum raportul cost-eficacitate, echitatea, integritatea ecologică și echilibrarea eforturilor, astfel cum sunt prevăzute în concluziile Consiliului European din octombrie 2014.”
